



Comhad Idirinstitiúideach:
2025/0726(COD)

9645/26
ADD 2 REV 2

CODEC 992
POLCOM 191
COMER 97

NÓTA MAIDIR LE MÍR "I/A"

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Ábhar:	Dréacht-RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA HEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena dtugtar aghaidh ar na héifeachtaí diúltacha ar mhargadh cruach an Aontais de dheasca na ró-acmhainneachta domhanda agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2020/2170 (an chéad léamh) - Glacadh an ghnímh reachtaigh = Ráitis

D'iarr an Eastóin, an Laitvia agus an Liotuáin go gcuirfí an ráiteas seo a leanas isteach i miontuairiscí na Comhairle

Ba mhaith leis an Eastóin, an Laitvia agus an Liotuáin a chur in iúl gur cúis inní dóibh nach meastar sa Rialachán ar bhealach leordhóthanach leasanna na dtíortha is iarrthóirí ar aontachas a bhfuil staid slándála eisceachtúil phráinneach rompu, mar shampla an Úcráin. Ba cheart an Úcráin a dhíolmhú ó raon feidhme an Rialacháin, i gcomhréir leis an gcoimirce reatha maidir le cruach, mar a shonraítear i Rialachán Uimh. 2025/1153 é, lena gcuirtear ar fionraí forálacha áirithe a mhéid a bhaineann le hallmhairiú táirgí ón Úcráin isteach san Aontas. Is den tábhacht an staid san Úcráin a chur san áireamh agus cuótaí tírshonracha á leithdháileadh, anois agus sa phróiseas athbhreithnithe a dhéanfar ar an Rialachán amach anseo.

Is foinse suntasach don Úcráin é an tionscal iarainn agus cruach – trí rochtain ar mhargaí an Aontais a chaomhnú, cuidítear le bonn tionsclaíoch na hÚcráine a chothú agus cogadh ar bun. Tá geilleagar na hÚcráine thíos go mór leis an gcogadh: tá scrios, dochar nó forghabháil déanta ar go leor saoráidí táirgthe cruach scriosta, ach tá an earnáil ríthábhachtach i gcónaí chun gníomhaíocht eacnamaíoch a choinneáil ar bun, poist a chaomhnú, agus a áirithiú go mbeidh an Úcráin in ann atógáil agus lánpháirtiú a dhéanamh i ngeilleagar na hEorpa amach anseo. Trí thacú leis an Úcráin anois, cuidíonn an tAontas le cosaint a thabhairt do chumas na hÚcráine, ní hamháin earraí a sholáthar, ach freisin chun a bonneagar a atógáil, fostaíocht a chothú, agus ollchliseadh eacnamaíoch nó olleasáitiú a sheachaint.

Nuair a tugadh isteach an chéad díolúine in 2022, ba é ab aidhm di ‘líne tharrthála’ a chur ar fáil do gheilleagar a bhí ag crapadh go mór: faoi dhálaí cogaidh, tháinig laghdú suntasach ar gheilleagar na hÚcráine, agus cuireadh isteach ar bhealaí onnmhairiúcháin traidisiúnta.

I mí an Mheithimh 2025, chuir an tAontas síneadh 3 bliana eile le fionraí na mbeart coimirce maidir le cruach agus iarann na hÚcráine – rud a d’athdhearbhaigh an gá a bhí le tacaíocht leanúnach.

Le comhtháthú níos dlúithe a dhéanamh idir an Úcráin agus margadh inmheánach an Aontais – fiú trí shocruithe fabhracha – fóntar do leasanna straitéiseacha fadtéarmacha an Aontais. Neartaíonn sé naisc eacnamaíocha, ceanglaíonn sé an Úcráin ar bhealach níos daingne le líonraí trádála agus slabhraí soláthair na hEorpa, agus laghdaíonn sé spleáchas na hÚcráine ar mhargaí nach margaí de chuid an Aontais iad. Cuireann an méid sin ar fad go díreach le hiarrachtaí na hEorpa maidir le cobhsaíocht, atógáil agus comhtháthú fadtéarmach polaitiúil, eacnamaíoch agus slándála na hÚcráine san Aontas.

Ní comhartha dea-thola amháin atá i gceist le lamháltais a dheonú don Úcráin – go háirithe taraifí agus bearta coimirce a chur ar fionraí ar phríomhallmhairí ar nós cruach – ach cinneadh eacnamaíoch atá fóna ó thaobh straitéise de don Aontas sa chomhthéacs geopholaitiúil reatha. Cuidíonn sé le geilleagar na hÚcráine a choinneáil inmharthana agus cogadh ar bun; príomhacmhainneacht thionsclaíoch a choinneáil ar bun; comhtháthú eacnamaíoch níos doimhne a chothú; an atógáil a éascú agus tugann sé teachtaireacht pholaitiúil láidir aonchiallach maidir le tacaíocht agus dlúthpháirtíocht na hEorpa.

D’iarr an tSualainn, an Laitvia, an Liotuáin, an Fhionlainn, an Eastóin agus an Danmhairg go gcuirfí an ráiteas seo a leanas isteach i miontuairiscí na Comhairle

Is den tábhacht don Eoraip an tionscal cruach. Is cuid thábhachtach é de luachshlabhraí lárnaigh agus d’athléimneacht an Aontais. Tá sé ríthábhachtach, dá bhrí sin, dálaí a chruthú chun go leanfaidh tionscal cruach na hEorpa de bheith iomaíoch, go háirithe i bhfianaise na ndúshlán a bhaineann le ró-acmhainneacht dhomhanda.

Ag an am céanna, tá sé tábhachtach a áirithiú nach ndéanfaidh an rialachán difear míchuí d'iomáiochas na dtionscal úsáideora iartheachtach. D'fhorbair an togra ar bhealach níos cothroime a mhéid a bhaineann le leas na dtionscal táirgeora agus úsáideora iartheachtach araon a mheas, cé gurbh fhearr tuilleadh forbartha a dhéanamh sa treo sin. Tá sé ríthábhachtach i gcónaí go ndéanfar tuilleadh machnaimh, agus an beart á chur chun feidhme, agus maidir leis na hathbhreithnithe a dhéanfar amach anseo, ar a thábhachtaí atá sé an chothromaíocht sin a bhaint amach ar bhealach fianaisebhunaithe.

Ar an drochuair, beidh éifeachtaí diúltacha ag an mbeart ar ár gcomhpháirtithe saorthrádála freisin. Dá bhrí sin, tá an rannpháirtíocht chuiditheach ríthábhachtach, agus é d'aidhm aici teacht ar réitigh a bheidh inghlactha go frithpháirteach. Tá sé tábhachtach go léireofar staid na hÚcráine go cuí i leithdháileadh na gcúotaí tírshonracha. Is díol sásaimh é an Ráiteas Comhpháirteach maidir le hallmhairí táirgí cruach ón Rúis, agus tá sé tábhachtach a áirithiú go gcomhlíonfar cuspóirí an dearbhaithe.